



CONTRACT PENTRU FURNIZAREA DE SERVICII TELEKOM ROMANIA

NR. S-AC/123/09.12.2021

CONDITII SPECIALE PRIVIND FURNIZAREA DE SERVICII TELEKOM ROMANIA

Nr. _____ („CS”)

1. PARTILE

Telekom Romania Communications S.A. („Telekom Romania”), cu sediul in Bucuresti

si

„CLIENT”: SECTORUL 1 AL MUNICIPIULUI BUCURESTI, cu sediul asociat in BUCURESTI, bd. Banul Manta, nr. 9, bl. ____, sc. ____, ap. ____, cod postal ____, sector/judet l ____, nr. de inregistrare la Registrul Comertului J __/ __/ ____, CUI 4505359, Cont bancar ____, deschis la ____, reprezentata prin Primar Clotilde Marie Brigitte ARMAND * Reprezentant Legal

Cod Client : J4170000352461

Adresa de facturare: bd. Banul Manta, nr. 9, bl. ____, sc. ____, ap. ____, localitatea BUCURESTI, sector/judet l

Partea

Clientul intelege ca pentru serviciul achizitionat, „Contractul” este format din prezentele Conditii Speciale privind furnizarea de servicii Telekom Romania („CS”) si Conditii Generale privind Furnizarea Serviciilor Telekom Romania catre Clientii Persoane Juridice („CG”). Tarifele care nu sunt prevazute in CS sau in GC sunt in Lista de tarificare se aflai pe www.telekom.ro. Termenii folositi cu majuscula au intelesul dat in CS sau in CG. In masura in care nu contravin termenilor si conditiilor din prezentele CS, prevederile CG vor completa prevederile prezentelor CS.

2. SERVICIILE (Tarifele de mai jos sunt in Lei, fara TVA)

Pentru fiecare Serviciu/ Pachet Suplimentar/Pachet Principal, valoarea finala a Abonamentului Lunar aferent este formata dintr-o componenta fixa (valoarea indicata in tabelul de mai jos, exprimata in lei, fara TVA).

| Serviciul TV | Descriere | Abonament Lunar |
|--------------------|--|--|
| Pachete Principale | | Abonament IPTV+Suport Metronet |
| ■ TV M | Serviciul de Televiziune furnizat prin tehnologia IP TV | 2.500 Lei(20 abonamente Tv x 125 lei/luna) |
| ■ METRONET71419623 | Serviciu internet banda garantata suport IPTV METRONET71419623 | |

** Pachetul Suplimentar Telekom Sport + contine urmatoarele 7 canale: Telekom Sport 1; Telekom Sport 1 HD Telekom Sport 2; Telekom Sport 2 HD; Look Sport; Look Sport HD si Look Plus. Pachetul Suplimentar este inclus in Pachetul Principal TV L. Pachetul Suplimentar se poate activa doar impreuna cu Pachetul Principal TV M,

** Pachetul Suplimentar Midnight contine urmatoarele 7 canale: Penthouse; Private TV; Hustler TV; Playboy; Brazzers; Pink'o si

** Pachetul Suplimentar HBO Go - Acces la continut HBO GO (filme, seriale, concerte, documentare etc) disponibil pe www.hbogo.ro.

**Pachetul Suplimentar MAX PAK contine urmatoarele 10 canale: Cinemax, Cinemax 2, HBO, HBO2, HBO3, HBO HD, HBO2 HD, HBO3 HD, Cinemax HD, Cinemax 2 HD

**Pachetul Suplimentar Hungarian contine urmatoarele 9 canale: RTL Klub; Film +; Duna; Erdely; Cool TV; RTL2; Story 4; M1 si M2.

3. DURATA

| Serviciul | Perioada minima* | Despagubiri pentru incetare prematura** |
|-----------|------------------|--|
| TV M | 24 luni | 250 Euro, daca incetarea a intervenit in primele 12 luni ale Perioadei minime; |
| TV L | | 200 Euro, daca incetarea a intervenit in lunile 13-24 ale Perioadei minime. |



*incepand cu data activarii Serviciului

**aplicabile in cazul incetarii Contractului in privinta Pachetului Principal TV M/ TV L inaintea perioadei minime, la initiativa sau din culpa Clientului, inclusiv in cazul in care Clientul nu mai indeplineste conditiile necesare pentru a avea dreptul la Pachetul Principal

Dupa expirarea Perioadei minime, Contractul in privinta Serviciului se prelungeste automat pe perioada nedeterminata, daca niciuna din parti nu notifica celeilalte parti decizia sa de incetare a Contractului in privinta Serviciului cu cel putin 15 zile inainte de expirarea Perioadei minime.

4. LOCATIA*

Adresa:

*Schimbarea locatiei la cererea Clientului va fi realizata numai in masura posibilitatilor tehnice de la noua locatie si in schimbul unei tarife de 20 de Euro, fara TVA.

5. ECHIPAMENTE TERMINALE NECESARE RECEPTIEI SI LUCRARI

51 Echipamente (tarifele sunt exprimate in Euro, fara TVA)

Valoarea finala a Chiriei este formata dintr-o componenta fixa (valoarea indicata in tabelul existent, exprimata in Euro, fara TVA), la care se adauga un procent de 3,99% din aceasta.

| Denumire Echipament | Pret de lista | Modalitatea de plata | Pret Promotional | Valoare Chirie luna |
|-------------------------------------|---------------|------------------------------------|--------------------------------|---------------------|
| <input type="checkbox"/> Primul STB | 87,90 | <input type="checkbox"/> integrala | <input type="checkbox"/> 63,71 | 0 |

* Routerul poate fi achizitionat de catre Client de la Telekom Romania, cu ocazia incheierii prezentului Contract sau cu ocazia incheierii unui contract pentru serviciul Net Business

** Cel de-al treilea si cel de-al patrulea STB, cu sau fara hard disk, vor putea fi achizitionate de catre Client de la Telekom Romania, in cazul in care minimul de capacitate de transfer al liniei suport este de 35 Mbps.

Clientul se obliga: (i) sa preia Echipamentul TK; (ii) sa plateasca Chiria; (iii) sa nu deterioreze Echipamentul TK, sa nu-l mute din Locatie, sa suporte riscurile legate de pierderea lui inclusiv pentru caz fortuit, sa-l restituie in 5 zile de la incetarea inchirierii din orice motiv sau sa permita ridicarea sa de catre Telekom Romania achitand taxa aferenta, altfel platind Telekom Romania valoarea Echipamentului TK indicata mai jos (Clientul datoreaza aceleasi sume in caz de pierdere, deteriorare sau cand ii este furat Echipamentul TK):

| Descriere Echipament TK | Valoare 1 - 6 luni (Euro fara TVA) | Valoare dupa 6 luni (Euro fara TVA) | Valoare dupa 12 luni (Euro fara TVA) | Valoare dupa 18 luni (Euro fara TVA) | Valoare dupa 24 luni (Euro fara TVA) | Valoare dupa 36 luni (Euro fara TVA) |
|-------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| STB IP TV HD | 83 | 52 | 41,40 | 31,05 | 20,70 | 10,35 |

Telekom Romania, asigura remedierea/inlocuirea Echipamentelor vandute Clientului conform conditiilor din certificatul de garantie. Daca Clientului ii este furnizat un software pentru utilizarea Serviciilor, Telekom Romania acorda Clientului un drept de utilizare neexclusiv si netransferabil a acestuia, exclusiv in scopul utilizarii Serviciilor.

Inchirierea inceteaza, independent de incetarea Contractului pentru Pachetul de Servicii, in urmatoarele cazuri: 1) Telekom Romania poate denunta unilateral Contractul, cu notificare prealabila scrisa de 2 zile, pentru: a)fora majora ce dureaza de mai mult de 30 de zile; b)orice alta situatie mentionata in Contract; c) cu notificare prealabila scrisa de 30 de zile, inchirierea incetand din ziua urmatoare celei in care cele 30 de zile se implinesc. 2)Clientul poate denunta unilateral Contractul: a)oricand, cu o notificare prealabila scrisa de 30 de zile, Contractul incetand de plin drept in prima zi a lunii urmatoare celei in care cele 30 de zile se implinesc; b)daca Telekom Romania devine insolubil, isi inceteaza activitatea sau este in faliment/lichidare, cu o notificare prealabila scrisa de 2 zile; c)in orice alta situatie mentionata in Contract. 3)Daca o parte nu-si indeplineste obligatiile, cealalta parte poate considera Contractul reziliat de plin drept, fara interventia instantei, putand solicita daune. Daca nu se prevede altfel in Contract, rezilierea opereaza printr-o notificare prealabila scrisa de 30 de zile, Contractul incetand de plin drept in prima zi a lunii urmatoare celei in care termenul de 30 de zile se implineste, daca partea in culpa nu a inlaturat in cele 30 de zile situatia ce a atras notificarea

5.2 LUCRARI (Tarifele de mai jos sunt in Euro, fara TVA)

| Lucrari | Date tehnice | Tarif de lista | Tarif promotional |
|--|--|-----------------------------|----------------------------|
| <input type="checkbox"/> Instalare Echipamente | Instalare/verificare modem sau gateway si instalare STB de catre Telekom Romania, la cererea expresa a Clientului* | <input type="checkbox"/> 15 | <input type="checkbox"/> 0 |

*Instalarea se poate face si de catre Client, caz in care nu datoreaza tariful pentru instalare Echipamente

6. ACTIVAREA SERVICIULUI

In termen de 30 de zile lucratoare de la data inregistrarii comenzii pentru furnizarea Serviciilor.

7. PREVEDERI SPECIFICE



Tehnologia IP TV a) Serviciul TV furnizat de Telekom Romania este un serviciu de televiziune în sistem IPTV, ce constă în retransmisia de programe de televiziune și radio prin protocolul IP, incluse în pachete diverse, precum și în furnizarea de servicii cu valoare adăugată („SVA”, servicii suplimentare ce vor fi furnizate în viitor de Telekom Romania la cererea Clientului - ex. serviciile pay-per-view (PPV), Filmoteca – vizionarea unor filme, documentare etc. la cerere - care conțin programe de televiziune și/sau evenimente neincluse în Pachetul Principal sau în Pachetele Suplimentare, în schimbul unui tarif pentru fiecare SVA, în afara Abonamentului lunar). Tehnologia VDSL/FTTx peste care este furnizat Serviciul TV Interactiv are avantajul de a utiliza linia telefonică obișnuită pentru a furniza viteze mari de transfer. Ca o condiție pentru funcționarea a Serviciului, minimul de capacitate de transfer al liniei suport VDSL/FTTx este de 15Mbps. b) (1) Semnalul va fi codificat și va putea fi recepționat de către Client utilizând Echipamentele. Pentru a utiliza Serviciul, Clientul trebuie să dispună de următoarele echipamente: Router VDSL/ Gateway și STB („STB” este receptorul digital împreună cu telecomanda aferentă care, conectat la o sursă de curent electric, la televizorul Clientului TV și la Routerul VDSL/ Gateway, face posibilă recepția; STB-ul este recunoscut de platforma IPTV prin intermediul codului MAC address). Recepția semnalului decodat nu poate fi făcută pe un calculator personal (PC). c) Lista canalelor TV incluse în Pachetul Principal și/sau în Pachetele Suplimentare este disponibilă pe site-ul Telekom Romania, în Ghidul Electronic TV sau poate fi furnizată în format material Clientului, la cerere. d1) Pentru a putea viziona canale TV diferite pe televizoare diferite, este necesară instalarea câte unui STB pentru fiecare televizor. d2) În cazul în care Clientul detine/achiziționează mai multe STB-uri, vizionarea simultană de canale HD (high definition) sau vizionarea simultană de canale HD și canale SD (standard definition) sau vizionarea de canale HD/SD simultan cu înregistrarea unei emisiuni descrisă la punctul h4), este disponibilă numai prin intermediul tehnologiilor VDSL și FTTx peste care este furnizat Serviciul TV. Numărul exact de canale (SD și/sau HD) care poate fi vizionat sau/si înregistrat simultan este dependent de capacitățile tehnice ale infrastructurii pe care este oferit Serviciul și va putea fi comunicat apelând serviciul de Relații cu clienții. e) Același Abonament lunar pentru Pachetul Principal pentru pachete poate fi utilizat pentru maxim 4 (patru) STB-uri. f) Serviciul poate fi recepționat de Client numai prin utilizarea STB-ului/STB-urilor și a Gateway-ului/router-ului VDSL furnizate de Telekom Romania. g) SVA sunt menționate pe site-ul Telekom Romania și în materialele publicitare ale Telekom Romania. În cazul în care Clientul dorește să primească SVA, le va putea comanda prin Ghidul Electronic TV, dacă această facilități este disponibilă, sau va suna la serviciul relații cu clienții. Pe baza acestei solicitări și a identificării Clientului, Telekom Romania va acorda acces Clientului la respectivele SVA, conform grilei Telekom Romania. Clientul are acces la SVA urmând procedura autorizată și anunțată de Telekom Romania prin intermediul meniului disponibil pe ecranul televizorului sau/si prin intermediul site-ului www.telekom.ro. h) Clientul Pachetului Principal poate beneficia de Ghidul Electronic TV : h1) Ghidul Electronic TV este ghidul interactiv ce poate fi consultat direct pe televizor și ce conține date precum orele de difuzare și opțiunile de difuzare (subtitrări), i) i) Filmoteca este serviciul cu valoare adăugată (SVA) ce da posibilitatea de a închiria un eveniment (film, documentar etc.) pentru a fi vizionat pe o durată de maximum 24 de ore. În acest interval Clientul va putea opri, relua sau derula. Evenimentul va putea fi căutat și comandat din cadrul bibliotecii de evenimente prin intermediul interfeței puse la dispoziție de Telekom Romania, sub forma unui meniu disponibil pe ecranul televizorului și accesat și controlat cu ajutorul telecomenzii STB-ului. Validarea cumpărării fiecărui eveniment în parte se va face prin tastarea unui cod PIN setat prin intermediul meniului disponibil pe ecranul televizorului și accesat și controlat cu ajutorul telecomenzii STB-ului de către Client. Tarifarea se face de Telekom Romania la fiecare eveniment comandat. Tarifele individuale pentru fiecare eveniment vor fi disponibile Clientului prin intermediul meniului disponibil pe ecranul televizorului, accesat și controlat cu ajutorul telecomenzii STB-ului pusă la dispoziția lui de către Telekom Romania. j) Politica de Internet a Telekom Romania se află postată pe site-ul www.Telekom.ro, și s-a adus la cunoștința Clientului și acesta se obligă să o respecte. Totodată, Clientul se obligă să nu cedeze altei persoane numele de cont și/sau parola. Prin semnarea prezentului document, Clientul ia la cunoștință, înțelege și declară că este de acord cu faptul că utilizarea Serviciului TV Interactiv va afecta negativ utilizarea și viteza serviciului Net Business. k) În cazul terminării Perioadei minime, Clientul poate reînnoi Contractul în privința Serviciului cu oferta comercială valabilă în momentul respectiv. În cazul în care Clientul nu semnează un act adițional de prelungire a Contractului în privința Serviciului după expirarea Perioadei minime, valoarea Abonamentului Lunar aplicabil va fi cea aferentă tarifului de listă. l) Pentru STB-ul sau routerul Gateway achiziționat cu plată în rate, dacă oferta Telekom Romania include o asemenea modalitate de plată, în prima factură Telekom Romania aferentă, se va calcula valoarea în lei a pretului exprimat în Euro, iar ratele de plată se vor calcula prin referire la valoarea astfel rezultată în lei. În cazul încetării Contractului în privința Serviciului în cadrul Perioadei minime, la inițiativa sau din culpa Clientului, acesta va dațora imediat, într-o singură tranșă, valoarea rămasă de plată din pretul integral al STB-ului sau router-ului Gateway achiziționat cu plată în rate. m) În cazul în care linia telefonică principală suport al furnizării Serviciului este desființată (nu și suspendată), Contractul în privința Serviciului încetează deplin drept la data desființării liniei telefonice suport, cu excepția cazului în care Serviciul se furnizează, la cererea Clientului, pe o altă linie telefonică principală. În cazul în care desființarea liniei telefonice principale suport are loc din culpa sau la cererea Clientului, înainte de expirarea Perioadei minime, acesta este obligat la plata de despăgubiri pentru încetare prematură conform punctului 3 de mai sus și la returnarea Echipamentelor TK. În cazul în care Clientul renunță la furnizarea Serviciului Net Business prin VDSL/FTTx în cadrul Perioadei minime, acesta va fi obligat la plata Abonamentului Lunar la valoarea tarifului de listă. n) (1). Clientul se obligă să verifice funcționarea Serviciului în Locație în termen maxim de 7 (sapte) zile calendaristice de la data activării Serviciului. În cazul în care Clientul reclamă nefuncționarea Serviciului în Locație, prin înregistrarea unei reclamații la numărul 1921, în maxim 7 (sapte) zile calendaristice de la data activării Serviciului, Contractul în privința Serviciului poate înceta fără plată despăgubirilor pentru încetare prematură. (2) În aceste cazuri, Clientul trebuie să restituie Echipamentul achiziționat în baza prezentului Contract.

in termen de maxim de 30 (treizeci) de zile de la data semnării Contractului, in condițiile tehnice inițiale (inclusiv cu toate componentele sale), factura/contractul, certificatul de garanție, sursele de alimentare și ambalajele originale. Starea tehnică a Echipamentului și condițiile in care este returnat vor fi consemnate într-un proces-verbal semnat de Telekom Romania și Client in magazinul Telekom Romania. Telekom Romania va restitui Clientului suma achitată de Client pentru Echipament, in baza procesului-verbal de restituire Echipament. (4) Dacă Clientul nu restituie Echipamentul in termenul de 30 (treizeci) de zile de la data semnării Contractului sau il restituie, dar in alte condiții decât cele prevăzute mai sus, va fi obligat la plata Echipamentului sau după caz la plata diferenței dintre pretul de listă și pretul contractat al Echipamentului. (5) După expirarea termenului de 7 (sapte) zile calendaristice, Clientul poate denunța unilateral Contractul in privința Serviciului pentru nefuncționarea Serviciului la Locație, in cadrul Perioadei minime, cu plata despăgubirilor pentru încetare prematură. o) Fiind un Serviciu suport, nefuncționarea liniei telefonice principale conduce automat la nefuncționarea Serviciului TV. p) In cazul in care Clientul deține un router VDSL/ Gateway achiziționat de la Telekom Romania și compatibil cu Serviciul TV și tehnologia prin care este furnizat acesta, nu este necesară achiziționarea unui nou echipament de acest tip. r) (1) Dacă Contractul in privința Serviciului încetează ca urmare a imposibilității activării Serviciului, Clientul are dreptul să returneze Echipamentele achiziționate de la Telekom Romania in baza prezentului Contract legat cu Serviciul, in următoarele condiții: (i) Clientul se prezintă, in termen de o luna de la data la care s-a constatat imposibilitatea activării Serviciului, la locația comunicată de Telekom Romania la data constatării imposibilității activării Serviciului și (ii) Echipamentele sunt sigilate și însoțite de factura, certificatul de garanție și sursele de alimentare, ambalajele originale (al producătorului Echipamentului și al Telekom Romania). Dacă aceste condiții sunt indeplinite, Telekom Romania va restitui integral contravaloarea Echipamentelor achiziționate in baza prezentului Contract in legătură cu Serviciul. (2) In cazul Clientului care se abonează simultan la Serviciul de Voce (pentru o linie telefonică principală) și Serviciul TV sau simultan la Serviciile de Voce, Net Business și Serviciul TV, dar Serviciul TV nu poate fi activat din motive tehnice (capacitatea tehnică a liniei nu îndeplinește condițiile de la lit. a), Clientul poate solicita încetarea Contractelor pentru toate Serviciile contractate fără plata de despăgubiri pentru încetare prematură și va avea dreptul să returneze Echipamentul achiziționat de la Telekom Romania in baza prezentului Contract in legătură cu aceste Servicii, in condițiile menționate la punctul 1. s) Clientului îi este interzisă expunerea Serviciilor in spații publice, cum ar fi: baruri, cluburi, magazine, supermarketuri, recepțiile și spațiile comune din clădiri. u) Setări/setări interdicții/restricționari: Clasificare – Rating (blocarea anumitor canale in funcție de rating-ul (categorii vârsta) emisiunii difuzate – setat automat la 00000, se poate re-seta de către Client și se poate dezactiva din meniu cu opțiune da/nu; Restricție la neplata Abonamentului Lunar – in caz de suspendare a Serviciului pentru neplata se afișează pe ecranul TV-ului un mesaj de atenționare; Restricție acces pentru canalele inexistente in Pachetul de Servicii – in caz de accesare a unui canal necontractat de Client, se va afișa un mesaj de atenționare. La deconectarea serviciului de acces la Internet sau a curentului electric, Serviciul se reporneste doar prin restart STB, chiar dacă accesul la Internet devine funcțional. La cadere de tensiune care durează mai mult de 2-3 minute, STB-ul IPTV se închide, fiind necesară apăsarea butonului de power on/off. Numărul minim de programe TV garantat pentru Păcățele Principale este de 40 pentru TV M și de 80 pentru TV L. t) MAXPACK și HBO GO. Clientul Pachetului Suplimentar Maxpak și HBO GO înțelege că pentru Pachetul Suplimentar MAXPACK și HBO GO achiziționat sunt aplicabili și Termenii și Condițiile serviciului HBO GO (disponibile pe www.hbogo.ro și in orice magazin Telekom Romania /partener Telekom Romania). Pentru a beneficia și accesa serviciul HBO GO, Clientul este abonat al Serviciul TV pentru Pachetul Principal compatibil (Pachetul Principal compatibil este disponibil pe www.telekom.ro și in orice magazin Telekom Romania /partener Telekom Romania). v) Ca o condiție pentru funcționarea Serviciului HBO GO, minimul de capacitate de transfer al liniei suport (conectivitate la internet) este de 400kb/sec, recomandat fiind 2 MB/sec; pentru vizualizarea Serviciului HBO GO, Clientul își va crea un cont personal pe site-ul www.hbogo.ro. Serviciul de Internet este serviciu suport pentru Serviciul HBO GO, in cazul in care este suspendat sau desființat din orice motiv, Telekom Romania nu va fi răspunzător. Serviciul HBO GO poate fi utilizat doar pe teritoriul României.

8. FACTURAREA SERVICIULUI. Serviciul este facturat lunar, conform termenilor și condițiilor din Condițiile Generale privind Furnizarea Serviciilor Telekom Romania către Clientii Persoane Juridice („CG”), parte integrantă din Contract. Factura conține contravaloarea Abonamentului Lunar și a oricărui alte tarife suplimentare aplicabile. Clientul poate solicita efectuarea de plăți in avans. Clientul este de acord să plătească in avans. DA NU (Marcați opțiunea privind acordul la plata in avans)

9. DESPAGUBIRI PENTRU ÎNCETARE PREMATURĂ in cazul in care Contractul in privința Serviciului încetează, altfel decât din culpa Telekom Romania, înainte de expirarea Perioadei minime prevăzută la art. 3, Clientul va fi obligat la plata de despăgubiri pentru încetare prematură in cuantumul prevăzut la art. 3.

10. INFORMATII CLIENTI

1921 – ofera informații și primește cereri pentru Servicii (număr apelabil din toate rețelele naționale fixe și mobile gratuit din rețelele fixe și mobile Telekom Romania/Telekom Romania Mobile și la tarif național din celelalte rețele fixe și mobile naționale); 0219255 – fax vânzări și relații cu clienții (apel gratuit din rețelele Telekom Romania și Telekom Romania Mobile); business@telekom.ro – e-mail vânzări și relații cu clienții; www.telekom.ro – ofera informații referitoare la tarifele și prețurile in vigoare (Lista de tarife).



Avand in vedere ca:

Telekom Romania si Clientul au incheiat Contractul, in temeiul caruia Telekom Romania furnizeaza Clientului serviciul MetroNet („Serviciul”);

Telekom Romania si Clientul doresc sa modifice conditiile de furnizare a Serviciului, conform prevederilor prezentului Act Additional,

A intervenit prezentul Act Additional prin care partile convin modificarea Contractului cu privire la Serviciu, dupa cum urmeaza (se bifeaza corespunzator modificarile ce se realizeaza prin acest Act Additional):

Articolul 1. Obiectul Actului Additional

Se modifica prevederile Contractului in Locatia actuala de furnizare a Serviciului **METRONET71419623**:

Localitate **B**, Localitate: **București, BD. Banul Manta SECT. 1 NR. 9, Cod postal: 011222**

in conformitate cu termenii si conditiile de mai jos:

X 1.1. Prelungirea duratei Contractului in privinta Serviciului METRONET71419623

1.1.1

Partile convin, prin prezentul Act Additional, asupra prelungirii duratei Contractului in privinta Serviciului METRONET71419623 cu o perioada de 24 luni , respective pana la data de _____ (“Perioada minima”), cu acordarea unei subventii in valoare de 4000 EURO (*Subventia = 15% x Nr Luni de Prelungire x Abonament Lunar conexiune – Acces Internet + Access Metropolitan*).

Prelungirea cu acordarea subventiei se poate efectua numai daca din perioada contractuala anterioara au mai ramas cel mult 3 luni de zile pana la expirarea ei.

1.1.1.2. (1) In cazul in care Clientului beneficiaza de subventie conform prevederilor art. 1.1.1, aceasta va ii va fi acordata in Euro (fara TVA) sub forma de buget ce va putea fi folosit de catre Client, pana la epuizarea lui, la achizitionarea de echipamente de comunicatii electronice pe baza de comenzi primite de Telekom Romania in cadrul unui termen de maximum 6 luni de la data semnarii prezentului Act Additional.

(2) Preturile de referinta ale echipamentelor de comunicatii electronice la care se va aplica subventia evidentiata in art. 1.1.1 vor fi cele din lista de preturi oficiala a Telekom Romania, valabila la data comenzii inaintate de catre Client, lista ce poate fi modificata periodic de catre Telekom Romania, in functie de practica sa comerciala; suma ramasa dupa aplicarea subventiei mentionate art. 1.1.1, reprezentand contravaloarea echipamentelor de comunicatii electronice achizitionate, va fi evidentiata de Telekom Romania in factura de Servicii si platita de Client in termenul de plata aferent acestei facturi conform Conditiei Generale privind Furnizarea Serviciilor Telekom Romania catre Clientii Persoane Juridice, parte integranta din Contract, sau, in cazul in care livrarea echipamentelor de comunicatii electronice se face prin curier, intr-o factura distincta cu plata ramburs, de catre Client, prin curier; Clientul intelege si accepta ca echipamentele de comunicatii electronice astfel achizitionate nu au legatura cu furnizarea Serviciilor, nefunctionarea/functionarea defectuoasa/orice alte pretentii ale Clientului privind sau in legatura cu aceste echipamente neputand constitui motiv pentru angajarea raspunderii Telekom Romania in legatura cu furnizarea Serviciilor, prin aceasta intelegandu-se, inclusiv, ca nu va putea fi invocata de catre Client rezilierea Contractului in privinta Serviciului pentru niciun motiv legat de echipamentele de comunicatii electronice. Odata cu echipamentele de comunicatii electronice, Clientului ii va fi furnizat si certificatul de garantie.

(3) Facturile aferente echipamentelor de comunicatii electronice se vor emite in lei, folosind cursul de schimb valutar RON/EUR stabilit de Telekom Romania periodic si valabil la data emiterii facturilor aferente.

(4) Prin semnarea de catre Client a facturii si/sau a documentelor de livrare aferente echipamentelor de comunicatii electronice comandate, sumele astfel facturate sunt considerate certe si lichide (si deci recunoscute de catre Client ca datorate). Este exclusiv in responsabilitatea Clientului sa se asigure ca atat comanda echipamentelor de comunicatii electronice, cat si receptionarea lor si semnarea facturilor si a documentelor de livrare aferente vor fi realizate de persoana imputernicita in acest sens de Client. Proprietatea si riscurile asupra echipamentelor de comunicatii electronice se transfera catre Client la livrare, odata cu semnarea documentelor de livrare si/sau a facturii aferente.

(5) In cazul in care Clientul nu isi onoreaza in totalitate, la termen, obligatia de plata a contravaloarii echipamentelor de comunicatii electronice achizitionate, Telekom Romania va avea dreptul de a suspenda Serviciile sau de a rezilia Contractul in privinta Serviciilor, conform prevederilor Conditiei Generale privind Furnizarea Serviciilor Telekom Romania catre Clientii Persoane Juridice, parte integranta din Contract.

1.1.1.3. La expirarea Perioadei minime, Contractul in privinta Serviciului se va prelungi automat, pe perioade succesive de cate 1 an, cu exceptia cazului in care oricare dintre Parti notifica in scris celeilalte parti, cu cel putin 30 (treizeci) de zile inainte de expirarea Perioadei minime sau, ulterior, a unei perioade contractuale de 1 an, intentia sa de a nu mai continua Contractul in privinta Serviciului.

1.2. Instalarea Optiunii Fixed NetSecurity

| | | |
|-------------------|-------------------------|---------------------------------------|
| Fixed NETSecurity | Nr. Licente / conexiune | Abonament lunar / licenta [Euro, fara |
|-------------------|-------------------------|---------------------------------------|



| | | |
|------------------|---|------|
| | | TVA] |
| METRONET71419623 | 1 | 5 |

Fixed NetSecurity reprezinta prima linie de protectie impotriva amenintarilor din mediul online atunci cand se folosesti o conexiune Telekom Romania de acces la internet fix, astfel:

ANTI-VIRUS & ANTI-MALWARE: impotriva virusilor si a fisierelor malitioase in timpul navigatiei pe internet fix Telekom Romania.

ANTI-PHISHING: impotriva site-urilor false care copiaza site-uri legitime cu scopul de a colecta date personale sau informatii confidentiale (ex: date bancare, furt de identitate etc).

DNS FILTERING: impotriva site-urilor malitioase prin blocarea cererilor catre destinatii daunatoare (domenii, IP-uri, URL-uri) inainte de a se stabili o conexiune prin internet fix Telekom Romania.

In cazul accesarii unui fisier periculos sau a navigarii pe un site inselator sau nesigur, Fixed NetSecurity va bloca accesul si va notifica imediat utilizatorul final printr-un mesaj de avertizare, in pagina accesata.

Fixed NetSecurity este disponibil numai in momentul in care utilizatorul final se conecteaza prin reseaua fixa Telekom Romania si nu functioneaza atunci cand se conecteaza prin alte retele (alti furnizori, retele mobile, retele WiFi, etc.).

Pentru functionarea Fixed NetSecurity este necesar ca echipamentul Clientului a carui conexiune la internet fix este securizata prin Fixed NetSecurity sa fie functional si sa fie conectat la reseaua Telekom Romania de acces la internet fix, iar adresele DNS configurate pe echipamentele de retea (routere, modemuri, etc.), trebuie sa fie identice cu cele obtinute automat. Prezentele CS nu cuprind achizitia sau intretinerea echipamentului Clientului care este folosit pentru conexiune de acces la internet fix Telekom Romania.

Nu este garantata si nu poate fi acceptata vreo responsabilitate pentru Telekom Romania in legatura cu functionarea echipamentului utilizat pentru conexiunea la internet fix securizata prin Fixed NetSecurity.

Fixed NetSecurity este furnizata "ca atare" si nu poate fi oferita vreo garantie ca utilizarea Fixed NetSecurity va fi lipsita de erori, neintrerupta, disponibila in orice moment sau ca va proteja impotriva oricaror riscuri sau defectiuni.

Ca orice solutie de securitate si avand in vedere dezvoltarea continua de noi tehnici de intruziune si atac contra fisierelor, retelelor si statiilor de lucru, nici functiile Fixed NetSecurity nu pot garanta o protectie de 100% impotriva amenintarilor din mediul online (virusi, malware, atacuri de phishing, etc.), dar contribuie la reducerea semnificativa a gradului de expunere la asemenea amenintari datorita calitatii tehnologiei utilizate.

Telekom Romania nu este responsabil fata de Client pentru niciun fel de daune suportate de acesta in caz de: pierdere de profit, pierderea afacerilor sau a oportunitatilor, bug, virus, troian sau alt malware (indiferent de sursa de origine), pierdere sau deteriorare indirecta, incidentala sau rezultanta a datelor si orice pierdere sau dauna care nu a fost cauzata de Telekom Romania.

Pentru ca functionarea Fixed NetSecurity este strans legata de functionalitatea conexiunii la internet fix careia ii este atasata, Fixed NetSecurity nu o va putea proteja in urmatoarele situatii: in cazul in care nu ii este atasata o conexiune de acces la internet fix in reseaua Telekom Romania; in cazul in care Clientul schimba DNS-urile Telekom Romania (seteaza manual / suprascrisa DNS-urile primite de la TelekomRomania); in cazul in care modem-ul de WiFi asociat conexiunii la internet fix de la Telekom Romania este setat in modul bridge. Daca modemul respectiv nu este setat in bridge (nu are o setare client atipica), va avea aceeasi protectie pe WiFi ca si pe conexiune la internet fix Telekom Romania, practic el iesind cu acelasi IP la internet; in cazul in care este utilizat un serviciu VPN (Retea Privata Virtuala).

Lista de mai sus nu este limitativa, pe viitor putand fi identificate si alte situatii de acest gen, caz in care Telekom Romania le va adauga celor de mai sus.

Pentru ca Fixed NetSecurity sa poate opera si functiona in mod eficient se vor culege si pastra urmatoarele informatii, pe perioadele de timp corespunzator indicate pentru fiecare tip de informatie in parte: domeniile accesate/analizate 1 luna si domeniile blocate: 1 luna.

Istoricul de mai sus are, de asemenea, rolul de: imbunatatire a Fixed NetSecurity, imbunatatire a securitatii retelei de acces internet fix Telekom si oferire a unui nivel de siguranta si protectie sporit pe durata conectarii la reseaua de acces internet fix Telekom Romania.

Fixed NetSecurity nu poate functiona tehnic fara ca aceste date sa fie accesate si pastrate de Telekom Romania.

Telekom Romania are dreptul de a suspenda sau de a inceta prezentul Contract in privinta Fixed NetSecurity, pentru toate conexiunile carora le este atasata, in cazul in care Clientul: nu plateste contravaloarea facturilor emise de Telekom Romania continuand tarificarea Fixed NetSecurity; foloseste Fixed NetSecurity ca mijloc de monitorizare a activitatilor unei persoane fara a avea acordul explicit si autorizarea aceleia, sau pentru culegere de informatii personale cu privire la alti utilizatori, din oricare motiv; transmite continut ilegal, care incalca intimitatea altor persoane sau inadecvat; participa la o activitate, in afara celei permise de Fixed NetSecurity, care ar putea afecta in alt mod utilizarea Fixed NetSecurity de catre alte persoane; sau prejudiciaza reputatia Telekom Romania sau a unei terte parti.

Prevederile Contractului in privinta Fixed NetSecurity se completeaza cu Termenii si conditiile privind acordarea de catre Telekom Romania catre profesionisti (clienti business) a dreptului de a folosi produsul NetSecurity pentru conexiunile de acces la internet fix, care se gasesc la www.fix.telekom.ro/business/netsecurity/.



- 1.3. Instalarea unui echipament de tip Hot-Spot wi-fi Asus RT-AC 1200 G+

| Echipeamente suplimentar | Numar bucati | Abonament lunar |
|---|--------------|-----------------|
| <input type="checkbox"/> AP Wi-Fi RT-AC 1200 G+ | 1 | 3 Euro |
| Pentru mai multe AP-uri solicitate de Client se va semna contract separate pentru serviciul Telekom Managed Wi-Fi | | |

X 1.4. Modificarea valorii Abonamentului Lunar aferent Serviciului

Incepend cu data semnarii prezentului Act Aditonal valoarea Abonamentului Lunar aferent Serviciului va fi de 360 Euro

1.5 Modificarea largimii de banda utilizabile a Serviciului (up-grade/down-grade):

Se modifica largimea de banda utilizabila a Serviciului ("Largimea de banda"), dupa cum urmeaza:

Largimea de banda Internet (Mbps / Mbps) initiala: _____

Largimea de banda Internet (Mbps / Mbps) noua: _____

Largimea de banda Metro (Mbps / Mbps) initiala: _____

Largimea de banda Metro (Mbps / Mbps) noua: _____

Tariful de schimbare a Largimii de banda Internet este: _____, fara TVA.

Tariful de schimbare a Largimii de banda Metro este: _____, fara TVA.

Abonamentul Lunar aferent noii Largimi de banda Internet este de: _____, fara TVA, la care se adauga 3,99%.

Abonamentul Lunar aferent noii Largimi de banda Metro este de: _____, fara TVA, la care se adauga 3,99%..

1.6 Schimbarea Locatiei unde este furnizat Serviciul

Telekom Romania va muta Serviciul de la locatia actuala a Clientului (mentionata mai sus), la urmatoarea locatie:

Locatie noua: _____

Serviciul va fi mutat la noua Locatie in termen de _____ zile de la semnarea prezentului Act Aditonal sau, daca partile convin altfel, pana cel tarziu la data de ____/____/____ (se va inscrie data convenita, in caz contrar se va lasa necompletat).

Daca Serviciul astfel modificat nu va putea fi activat la Locatia noua in termenul prevazut mai sus, din motive de natura tehnica, Serviciul va continua sa fie furnizat la Locatia anterioara, conform termenilor si conditiilor din Contract.

1.7 Instalarea optiunii de Back-up la inclusa in cadrul Abonamentului Lunar aferent Serviciului

Back-up xDSL

Back-up 3G

1.8 Instalarea optiunii de Premium Back-up

In Locatia unde se afla instalata linia principala, se va instala o conexiune de back-up Premium cu urmatoarele caracterisitici:

Largimea de banda Internet pentru Premium Back-up (Mbps / Mbps): _____

Largimea de banda Metropolitan pentru Premium Back-u (Mbps / Mbps): _____

Abonament Lunar aferent Largimi de banda Internet pentru Premium Back-up este de: _____, fara TVA, la care se adauga 3,99%.

Abonament Lunar aferent noii Largimi de banda Metropolitan pentru Premium Back-up este de: _____, fara TVA, la care se adauga 3,99%.

1.9 Activare licente Microsoft Office 365 oferite cu discount (conform promotiei in vigoare)

Daca se bifeaza aceasta optiune, pentru a putea beneficia de aceasta este obligatorie semnarea de catre Client, impreuna cu Telekom Romania, a contactului pentru furnizarea de produse Microsoft Office 365.

1.10 Modificarea optiunii Web Hosting

Se modifica optiunea initiala Web Hosting, prin trecere de la _____ [se va inscrie denumirea optiunii web hosting initiale] la [se va inscrie denumirea noii optiunii web hosting] _____.

Nu se percepe tarif de activare a noii optiuni Web Hosting.

1.11 Modificarea optiunii nivel de disponibilitate ("SLA")

Se modifica optiunea initiala a nivelului de disponibilitate a Serviciului („SLA”), prin trecere de la _____ [se va inscrie denumirea optiunii SLA initiale] la [se va inscrie denumirea noii optiuni SLA] _____. Nu se percepe tarif de activare a noii optiuni SLA.

1.12 Monitorizare proactiva

In functie de tipul de SLA ales de Client, tariful de activare pentru optiunea Monitorizare proactiva este:

| | |
|------------|-------------------|
| Tip de SLA | Tarif de activare |
|------------|-------------------|



| | |
|----------|------------------|
| Standard | 0 Euro, fara TVA |
| Premium | 0 Euro, fara TVA |
| Advanced | 0 Euro, fara TVA |

1.13 Modificarea optiunii de rutare BGP

Se modifica optiunea initiala de rutare BGP, prin trecere de la _____ [se va inscrie denumirea optiunii nitiale] , la [se va inscrie denumirea noii optiuni] _____

Tariful de schimbare a optiunii de rutare BGP este: _____, fara TVA.

Abonamentul Lunar aferent noii optiuni de rutare BGP este de: _____, fara TVA, la care se adauga 3,99%.

1.14 Modificarea numarului de licente Antivirus oferite:

Activare pentru un numar de _____ licente.

1.15 Modificare tipului de VPS – Virtual Private Server

Clientul alege unul dintre urmatoarele tipuri de VPS, prin bifare corespunzatoare a optiunii in tabelul de mai jos, iar valoarea finala a Abonamentului lunar este formata dintr-o componenta fixa (valoarea indicata in tabelele de mai jos, exprimata in Euro, fara TVA), la care se adauga un procent de 3,99% din aceasta:

| Tip de VPS | Abonament Lunar |
|---|-----------------|
| <input type="checkbox"/> VPS 512 1 Procesor Virtual 1 Ghz CPU Garantat,1.5 Ghz CPU Maxim 512 MB RAM Garantat,1024 MB RAM Maxim 40 GB Storage, 1 NIC / 1 Adresa IP | |
| <input type="checkbox"/> VPS 1024 1 Procesor Virtual 1.5 Ghz CPU Garantat 2.9 Ghz CPU Maxim 1024 MB RAM Garantat1.5 GB RAM Maxim 80 GB Storage, 1 NIC / 1 Adresa IP | |

1.16. Activare optiune Remote Access pentru un numar de _____ utilizatori.

| |
|-------------------|
| Nume utilizator*) |
| |
| |
| |
| |
| |
| |

*Se vor completa numarul de randuri egal cu numarul de utilizator completat.

Implementarea Optiunii Suplimentare Remote Access este conditionata de existenta unui echipament (CPE) furnizat in custodie Clientului si instalat de catre Telekom Romania intr-o locatie a Clientului si care permite accesul la reseaua publica de internet, prin intermediul Serviciului. Optiunea Suplimentara Remote Access nu poate fi instalata pe un echipament pus la dispozitie de Client.

Optiunea Suplimentara Remote Access presupune crearea de catre Telekom Romania a utilizatorilor de acces distant la Serviciu indicati in mod expres de Client in tabelul de mai sus.

Crearea utilizatorilor de acces distant la Serviciu si a parolelor acestora vor fi in declarate local de catre Telekom Romania pe echipamentul oferit in custodie de catre Telekom Romania si instalat de Telekom Romania in urmatoarea locatie a Clientului:

Utilizatorul de acces distant la Serviciu reprezinta utilizatorul care se conecteaza la Serviciu utilizand Optiunea Suplimentara Remote Access.

Parolele de acces pentru Optiunea Suplimentara Remote Access se vor comunica Clientului in modul urmatoar: Telekom Romania va mentiona parola intr-un fisier de tip „Text Document” (.txt), arhivat cu parola (diferita decat cele pentru Remote Access) cu programul 7-Zip sau WinZip Extensia fisierului arhivat (.7z sau .zip) va fi schimbata in .jpeg. Telekom Romania va transmite fisierul de tip .jpeg Clientului la adresa de email indicata de Client in acest scop: _____, iar parola pentru deschiderea fisierului de tip .7z sau .zip va fi comunicata Clientului prin SMS la numarul de telefon indicat de Client in acest scop: _____.

Clientul va salva pe calculator fisierul de .jpeg primit via email, va schimba extensia din .jpeg in .7z sau.zip, si apoi il va deschide (Telekom Romania nu este responsabil pentru asigurarea programelor 7-Zip sau WinZip Clientului). Clientul va introduce parola primita prin SMS si va deschide fisierul de tip .txt pentru vizualizarea parolelor pentru Remote Access.



Persoana de contact desemnata din partea Clientului pentru receptia informatiilor privind utilizatorii de acces distant la Serviciu si a parolele aferente acestora pe email-ul indicat mai sus este direct responsabila de transmiterea informatiilor legate de utilizatorii de acces distant la Serviciu si parolele lor catre persoanele avizate din organizatia Clientului si pentru asigurarea confidentialitatii lor fata de terti.

De la momentul transmiterii e-mailului de catre Telekom Romania, Optiunea Suplimentara Remote Access va fi considerata activata.

Pentru folosirea Optiunii Suplimentare Remote Access, Telekom Romania furnizeaza Clientului, la adresa indicata mai sus privind locatia Clientului unde va fi instalat CPE-ul necesar pentru furnizarea Optiunii Suplimentare Remote Access, urmatorul tip de CPE:

La momentul instalarii CPE-ului partile vor putea incheia un proces-verbal de instalare, in care se va mentiona si predarea-primirea CPE-ului. Instalarea, intretinerea si dezinstalarea, precum si orice alte interventii necesare asupra CPE-ului vor fi realizate numai de catre Telekom Romania.

Simplul fapt al functionarii Optiunii Suplimentare Remote Access implica recunoasterea de catre Client a indeplinirii de catre Telekom Romania a obligatiei de furnizare a CPE-ului indicat mai sus, chiar si in lipsa existentei unui proces-verbal de predare-primire a acestuia.

In situatia in care Clientul va transfera dreptul de folosinta asupra CPE-ului unei alte persoane sau il va muta intr-un alt loc decat cel in care a fost instalat, fara acordul prealabil al Telekom Romania, precum si in cazul furtului sau distrugerii CPE-ului pe perioada in care se afla in posesia Clientului, Clientul va avea obligatia de plata catre Telekom Romania a contravalorii de nou a CPE-ului, iar Telekom Romania va putea decide fie rezilierea Contractului in privinta Optiunii Suplimentare Remote Access din culpa Clientului, fie instalarea unui nou CPE pentru furnizarea in continuare a Optiunii Suplimentare Remote Access.

CPE-ul va fi restituit de catre Client catre Telekom Romania ca urmare a incetarii furnizarii Serviciului sau doar a Optiunii Suplimentare Remote Access, prin permiterea accesului reprezentantilor Telekom Romania pentru dezinstalarea CPE-ului din locul unde a fost instalat. Dupa finalizarea operatiunii de dezinstalare, partile vor semna un proces-verbal de dezinstalare prin care se va mentiona si preluarea CPE-ului de catre Telekom Romania de la Client.

Optiunea Suplimentara Remote Acces implica folosirea de catre Client a unui software dedicat, care se instaleaza pe echipamentele dedicate utilizatorilor de acces distanta la Serviciu creati de Telekom Romania conform prevederilor de mai sus. Clientul va fi raspunzator cu privire la instalarea software-ului Remote Access pe echipamentele proprii (PC-uri, notebook-uri, etc). Clientul intelege si accepta ca prin instalarea software-ului pe un echipament propriu, utilizatorul respectivului echipament va avea acces la reseaua interna a Clientului, asa incat Clientul intelege si accepta faptul ca Telekom Romania nu va avea nicio raspundere pentru accesul vreunui utilizator la informatiile/datele aflate in reseaua interna a Clientului.

Clientul intelege si accepta faptul ca instalarea software-ului Remote Access intra in responsabilitatea sa, iar instalarea acestuia permite functionarea Optiunii Suplimentare Remote Access. Clientul nu poate invoca neinstalarea software-ului pentru nefunctionarea Optiunii Suplimentare Remote Access din culpa Telekom Romania.

Prin activarea Optiunii Suplimentara Remote Access, Clientului ii este acordat un drept de folosire a software-ului (licenta) neexclusiv, limitat in timp la durata de furnizare a Serviciului sau pana la momentul la care Clientul solicita dezactivarea Optiunii Suplimentare Remote Acces, netransferabil si valabil pe teritoriul Romaniei.

Dupa activarea Optiunii Suplimentare Remote Access Clientul poate transmite catre Telekom Romania, prin intermediul e-mailului, o solicitare de suplimentare a numarului de utilizatori distanti pentru un numar de maximum 50 de utilizatori per echipament. Dupa primirea solicitarii, Telekom Romania va realiza o reevaluare a solutiei tehnice existente la Client si il va informa daca este sau nu posibila suplimentarea umarului de utilizatori distanti si conditiile in care acest lucru este posibil. Daca solicitarea Clientului, total sau partial, poate fi implementata si Clientul este de acord cu conditiile care in care suplimentarea numarului de utilizatori distanti poate fi realizata (numar, cost, termen de activare etc.), partile vor semna un act aditional de modificare a Optiunii Suplimentara Remote.

Abonament Lunar aferent Serviciului ca urmare a adaugarii Optiunii Suplimentare Remote Access este de: _____ Euro, fara TVA, la care se adauga 3,99%. Noua valoare a Abonamentului Lunar va fi evidentiata in factura lunii urmatoare, factura ce va contine si corectiile, in cota fractionara, de la data notificarii prin e-mail conform art. 1.21 de mai jos, pentru luna respectiva.

1.17 Activarea Serviciului

1.17.1 Activarea Serviciului modificat potrivit prezentului Act Aditional se va efectua de catre Telekom Romania in conformitate cu termenii si conditiile prevazute in Contract pentru activarea Serviciului sau, daca partile convin altfel, cel tarziu pana la data de _____ (se va inscrie data convenita, in caz contrar se va lasa necompletat.

1.17.2 In momentul in care Serviciul modificat potrivit oricarei optiuni sau a tuturor optiunilor de la art. 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5, 1.6, 1.7, 1.8, 1.9, 1.10, 1.11,1.12, 1.13, 1.14, 1.15 si/sau 1.16 de mai sus este activat de catre Telekom Romania, Telekom Romania va notifica Clientul prin e-mail si modificarile vor fi evidentiata in factura lunara, data activarii fiind considerata data la care Telekom Romania face notificarea prin e-mail. In masura in care activarea tuturor optiunilor de la art. 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5, 1.6, 1.7, 1.8, 1.9, 1.10, 1.11,1.12, 1.13,1.14, 1.15 si/sau 1.16 de mai sus se poate realiza in acelasi timp, Telekom Romania va trimite o singura notificare prin e-mail.

1.17.3 Daca modificarea caracteristicilor Serviciului, potrivit oricareia dintre optiunile de la art. 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5, 1.6, 1.7, 1.8, 1.9, 1.10, 1.11,1.12, 1.13,1.14, 1.15 si/sau 1.16 de mai sus, nu va putea fi activata in termenul contractual, din

motive de natura tehnica, Serviciul va fi funizat la parametrii contractati anterior semnarii prezentului Act Aditional, conform termenilor si conditiilor din Contract in privinta acelei optiuni care nu poate fi activata potrivit prezentului Act Aditional. Incetarea furnizarii Serviciului conform optiunii care nu poate fi activata nu aduce atingere furnizarii Serviciului conform noilor parametri aferenti optiunilor care pot fi activate potrivit prezentului Act Aditional.

1.18 Tarifarea Serviciului

1.18.1 Tariful de schimbare a Largimii de banda va fi evidenciat de Telekom Romania in prima factura emisa Clientului dupa trecerea la noua Largime de banda. Abonamentul Lunar pentru Serviciul astfel modificat este datorat incepand cu data notificarii prin e-mail. Noua valoare a Abonamentului Lunar va fi evidenciată in factura lunii urmatoare, factura ce va contine si corectiile, in cota fractionara, de la data notificarii prin e-mail, pentru luna respectiva (diferenta de valoare datorata de Client in cazul up-grade-ului, respectiv diferenta de valoare datorata de Telekom Romania Clientului in cazul down-grade-ului)¹.

1.18.2 Tariful perceput de Telekom Romania pentru mutarea Locatiei la care este furnizat Serviciul este de _____, fara TVA, si va fi evidenciat de Telekom Romania in factura lunii urmatoare mutarii Locatiei Serviciului.

1.17.3 Abonamentul Lunar aferent optiunii Web Hosting _____ [se va scrie noua optiune de web hosting] este de _____, fara TVA, la care se adauga 3,99%. Abonamentul Lunar astfel modificat este datorat incepand cu data notificarii prin e-mail potrivit art 1.17 din prezentul Actul Adicional. Noua valoare a Abonamentului Lunar va fi evidenciată in factura lunii urmatoare, factura ce va contine si corectiile, in cota fractionara, de la data notificarii prin e-mail, pentru luna respectiva (diferenta de valoare datorata de Client in cazul trecerii la o optiune superioara de Web Hosting, respectiv diferenta de valoare datorata de Telekom Romania Clientului in cazul trecerii la o optiune inferioara de Web Hosting²).

1.18.4 Abonamentul Lunar aferent optiuni _____ [se va scrie noua optiune de SLA] este de _____, fara TVA, la care se adauga 3,99%. Abonamentul Lunar astfel modificat este datorat incepand cu data notificarii prin e-mail potrivit pct. 1.12.2 din Actul Adicional. Noua valoare a Abonamentului Lunar va fi evidenciată in factura lunii urmatoare, factura ce va contine si corectiile, in cota fractionara, de la data notificarii prin e-mail, pentru luna respectiva (diferenta de valoare datorata de Client in cazul trecerii la o optiune superioara de SLA, respectiv diferenta de valoare datorata de Telekom Romania Clientului in cazul trecerii la o optiune inferioara de SLA).

1.18.5 Licenta AntiVirus – Norton Security Online (daca este cazul)

Valoarea finala a Abonamentului Lunar aferent este formata dintr-o componenta fixa (valoarea indicata in tabelul de mai jos, exprimata in Euro, fara TVA), la care se adauga un procent de 3,99% din aceasta.

| Nume produs | Tip de pachet | Abonament Lunar / pachet | Nr. de pachete | Total Abonament Lunar |
|------------------|---------------|--------------------------|----------------|-----------------------|
| Norton AntiVirus | 1 licenta | 1 | | |
| | 3 licente | 1,95 | | |

1.18.6 Tarifele aferente modificarilor intervenite asupra Serviciului potrivit prezentului Act Adicional vor fi evidenciate de Telekom Romania in prima factura emisa Clientului dupa activarea Serviciului potrivit modificarilor. Abonamentele Lunare pentru Serviciul astfel modificat sunt datorate incepand cu Data Activarii Serviciului conform art. 1.17 din prezentul Act Adicional. Noua valoare a Abonamentului Lunar va fi evidenciat in factura lunii urmatoare, factura ce va contine si eventualele corectii, in cota fractionara, de la data activarii Serviciului conform art 1.17, pentru luna respectiva.

1.19. Garantarea platii

1.19.1 La semnarea prezentului Act Adicional si/sau pe parcursul derularii Contractului, Telekom Romania poate solicita Clientului constituirea unei garantii³ nepurtatoare de dobanda, platibila in contul Telekom Romania.

1.19.2 Garantia poate fi solicitata, in plus fata de cazurile mentionate in Conditiiile Generale privind Furnizarea Serviciilor Telekom Romania catre Clientii Persoane Juridice, parte integranta din Contract, in urmatoarele cazuri, fara a se limita la acestea: (i) Clientul nu este deja client Telekom Romania pentru alte servicii, la data semnarii Contractului pentru un anumit Serviciu, sau (ii) traficul inregistrat depaseste limita de credit stabilita de catre Telekom Romania, sau (iii) se constata o crestere brusca a traficului, intr-o perioada scurta de timp.

1.19.3 Telekom Romania va putea deduce din garantie datoriile scadente ale Clientului. Telekom Romania va notifica Clientul in acest sens si ii va putea impune sa reintregeasca garantia. Consecintele nereintregirii garantiei in termenul specificat sunt cele prevazute in Conditiiile Generale pentru Furnizarea Serviciilor Telekom Romania catre Clientii Persoane Juridice ("CG"). Suma ramasa dupa eventualele deduceri efectuate de Telekom Romania va fi restituita Clientului conform art. 1.19.4 din prezentul Act aditional.

1.19.4 Telekom Romania va restitui garantia Clientului, la cererea sa, dupa un interval de minim 4 luni de la depunere, cu conditia ca, la data solicitarii, Clientul sa fi platit integral facturile emise de Telekom Romania in ultimele 3 luni anterioare datei cererii.

1.23.5 In cazul in care garantia a fost solicitata in scopul activarii Serviciilor si/sau furnizarii Echipamentelor, Serviciile vor fi activate si/sau Echipamentele vor fi livrate numai daca Clientul a constituit garantia in termenul specificat de catre Telekom Romania.

¹ Se vor inscrie dupa caz

² Idem

³ Minim 4 Abonamente Lunare aferente Serviciului, in functie de tipul Serviciului ales de Client.



Articolul 2. Oferta de loializare

2.1. Prin prezentul Act Aditional, Clientul beneficiaza de oferta de loializare (“Oferta”) care consta in: (se va marca casuta corespunzatoare optiunii/optiunilor Clientului, restul optiunilor urmand a fi sterse):

- Instalarea unui echipament de tip hot-spot in locatia clientului
- Up-grade banda de Internet loialitate:

2.2. In baza acestei Oferte, Clientul beneficiaza de cresterea largimii de banda Internet existente, fara modificarea valorii Abonamentului Lunar aferent Serviciului, in conditiile prelungirii duratei Contractului conform art. 1.1.

Astfel:

noua Largime de banda Internet a Serviciului va fi de _____;

Largimea de banda Metro a Serviciului nu se modifica.

Abonamentul Lunar total aferent Serviciului va fi de _____ Euro, fara TVA, la care se adauga 3,99%

- 2.3. Reducerea valorii Abonamentului Lunar aferent Serviciului:

In baza Ofertei, Clientul beneficiaza de o reducere a valorii Abonamentului Lunar aferent Serviciului pe Perioada minima mentionata in art. 1.1.

Noua valoare a Abonamentului Lunar este de _____ Euro, fara TVA, la care se adauga 3,99%, si va fi datorat de Client incepand cu perioada de facturare imediat urmatoare semnarii prezentului Act Aditional de catre ambele parti.

- 2.4. Promotia _____

In baza Ofertei, Clientul beneficiaza de promotia _____, in conformitate cu prevederile actului aditional la Contract aferent acestei promotii, incheiat intre parti si care completeaza astfel prevederile prezentului Act Aditional. (se va completa Actul Aditional specific promotiei Ex: Actul Aditional Metronet Megalaptop Mobile)

- 2.5. Up-grade banda Metro loialitate:

In baza Ofertei, Clientul beneficiaza de cresterea largimii de banda Metro existente, fara modificarea valorii Abonamentului Lunar aferent Serviciului, in conditiile prelungirii duratei Contractului conform art. 1.1.

Astfel:

noua Largime de banda Metro a Serviciului va fi de _____;

Largimea de banda Internet nu se modifica.

Abonamentul Lunar total aferent Serviciului va fi de _____ Euro, fara TVA, la care se adauga 3,99%

2.6. Modificarea Serviciului potrivit Ofertei se va face in termenul maxim prevazut in Contract pentru activarea Serviciului sau, daca partile convin altfel, in termen de ___ zile lucratoare de la data semnarii prezentului Act Aditional (se va inscrie un alt termen, in caz contrar se va lasa necompletat).

2.7. La momentul activarii Serviciului potrivit Ofertei, Telekom Romania va notifica Clientul prin e-mail si modificarile vor fi evidentiate in factura lunara, Data Activarii fiind considerata data la care Telekom Romania face notificarea prin e-mail.

2.8. In cazul in care Oferta nu poate fi activata in termenul indicat, din motive tehnice, Oferta nu va intra in vigoare si modificarile pe care le implica Oferta nu vor fi operate, fara nicio obligatie de plata de despagubiri intre parti.

ARTICOLUL 3. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

3.1 Cu privire la datele cu caracter personal prelucrate in legatura cu Contractul, fiecare parte se angajeaza sa respecte legislatia aplicabila in materie de protectie a datelor cu caracter personal, inclusiv, dar fara a se limita la, dispozitiile Regulamentului General privind Protectia Datelor (UE) nr. 2016/679 (“GDPR”), Legea nr. 506/2004 privind prelucrarea datelor cu caracter personal si protectia vietii private in sectorul comunicatiilor electronice (“Legea nr. 506/2004”) sau alta legislatie nationala, precum deciziile emise de Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal (“ANSPDCP”).

3.2 Pentru incheierea, modificarea si executarea Contractului, fiecare Parte prelucreaza date cu caracter personal, inclusiv nume, prenume, numar de telefon, adresa de e-mail, semnatura, apartinand reprezentantilor legali sau angajatilor celeilalte Parti (“Persoane vizate”). De asemenea, Telekom Romania poate prelucra date cu caracter personal ale Persoanelor vizate care intra in sfera de implementare a Serviciului.

3.3 Pentru aceste scopuri, datele cu caracter personal sunt furnizate de la cealalta Parte sau sunt colectate in mod direct de la Persoanele vizate. Astfel, Clientul se obliga sa informeze persoanele vizate despre transmiterea datelor acestora cu caracter personal catre Telekom Romania si sa le directioneze catre documentul denumit “Informare cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal”, accesibil la adresa https://media.fix.telekom.ro/images/data_protection/Informare_cu_privire_la_prelucrarea_datelor.pdf sau scanand Codul QR de mai jos, astfel incat Telekom Romania sa poata prelucra datele cu caracter personal fara sa mai indeplineasca vreo alta formalitate legala.



3.4 Pentru evitarea oricarui dubiu, Telekom Romania nu prelucreaza date cu caracter personal dincolo de cea ce este necesar pentru furnizarea licentelor achizitionate. In consecinta, orice operatiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal efectuate prin utilizarea produselor software pentru care ati achizitionat licentele raman in responsabilitatea entitatii care a emis aceste licente.

Articolul 4. Clauze finale

4.1 Prezentul Act Adicional intra in vigoare la data semnarii sale de catre ambele parti.

4.2 Toate prevederile Contractului care nu au fost modificate de catre si care nu sunt in contradictie cu prezentul Act Adicional, raman in vigoare si pe deplin aplicabile.

4.3 In situatia in care Contractul inceteaza cu privire la Serviciul furnizat potrivit prezentului Act Adicional, inainte de expirarea Perioadei minime aplicabile, altfel decat ca urmare a culpei Telekom Romania, Clientul va fi obligat la plata cu titlu de despagubiri pentru incetare prematura a unei sume egale cu valoarea totala a tuturor Abonamentelor Lunare inmultita cu numarul de luni ramase pana la expirarea Perioadei minime aplicabile.

Actul Adicional este insotit de urmatoarele documente (in copie) care au fost prezentate de Client la semnare: (i) Certificat de inregistrare emis de Oficiul Registrului Comertului; (ii) Imputernicirea persoanei care semneaza Actul Adicional din partea Clientului sau actul din care rezulta in mod indubitabil faptul ca aceasta persoana a fost autorizata in mod valabil de Client sa semneze Actul Adicional in numele si pe seama Clientului (de ex. actul constitutiv), denumite colectiv "Imputernicire"; (iii) Actul juridic care acorda Clientului dreptul de a instala Serviciul la locatia respectiva. In cazul in care Clientul este proprietarul locatiei, Clientul va prezenta titlul de proprietate asupra locatiei. In cazul in care Clientul nu este proprietarul locatiei, Clientul va prezenta un document care sa ateste consimtamantul proprietarului pentru instalarea si furnizarea Serviciului la locatia respectiva.

Subsemnatul, CORINA PATACHIA,, in calitate de reprezentant TKR, declar pe propria raspundere ca am verificat toate documentele prezentate de Client si care sunt atasate in copie si certific conformitatea cu originalul a copiilor documentelor anexate. Certific totodata faptul ca identitatea Clientului a fost stabilita prin prezentarea actelor in original.

Subsemnatul, _____, declar pe proprie raspundere ca am deplina autoritate sa reprezint Clientul la incheierea prezentului Act Adicional, in temeiul Imputernicirii acordate de catre Client si a carei copie este anexata la Contract, si imi asum raspunderea pentru actionarea in calitate de reprezentant al Clientului la incheierea acestui Act Adicional. Declar ca Imputernicirea anexata este valabila la data semnarii Actului Adicional si nu a fost revocata. Declar, de asemenea, pe propria raspundere ca, la data semnarii prezentului Act Adicional, Clientul nu se afla in incapacitate de plata si impotriva Clientului nu s-a deschis procedura insolventei.

1921 – ofera informatii si primeste cereri pentru Servicii (numar apelabil din toate retelele nationale fixe si mobile, gratuit din retelele fixe si mobile Telekom Romania si la tarif national din celelalte retele fixe si mobile nationale); 021.9255 – fax vanzari si relatii cu clientii (apel gratuit din reseaua Telekom Romania); clientibusiness@telekom.ro – e-mail vanzari si relatii cu clientii; www.fix.telekom.ro – ofera informatii referitoare la tarifele si preturile in vigoare (Lista de tarife).

Prezentele CS sunt insotite de urmatoarele documente (in copie) care au fost prezentate de Client la semnare: (i) Certificat de inregistrare emis de Oficiul Registrului Comertului; (ii) Imputernicirea persoanei care semneaza prezentele CS din partea Clientului sau actul din care rezulta in mod indubitabil faptul ca aceasta persoana a fost autorizata in mod valabil de Client sa semneze prezentele CS in numele si pe seama Clientului (de ex. actul constitutiv), denumite colectiv "Imputernicire"; (iii) Actul juridic care acorda Clientului dreptul de a instala Serviciul la locatia respectiva. In cazul in care Clientul este proprietarul locatiei, Clientul va prezenta titlul de proprietate asupra locatiei. In cazul in care Clientul nu este proprietarul locatiei, Clientul va prezenta un document care sa ateste consimtamantul proprietarului pentru instalarea si furnizarea Serviciului la locatia respectiva.

Incheiate astazi, 09/12/2021, in doua exemplare originale, cate un exemplar pentru fiecare parte.



Primarul Sectorului 1 al Municipality Iași
Clotilde-Marie-Brig



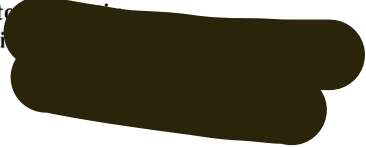
PRESTOTATOR,

Telekom Romania
Telekom Romania Communications S.A.
Prin: Life Is Hard SA
Reprezentant: [redacted]



DIRECȚIA MANAGEMENT ECONOMIC

Director
Mar



DIRECȚIA JURIDICĂ, LEGISLAȚIE,
CONTENCIOS ADMINISTRATIV

Director Executiv,
Georgiana DIACONU



SERVICIUL LEGISLAȚIE ȘI
CONTRACTE

Șef Serviciu,
Beatrice Florentina MOJA

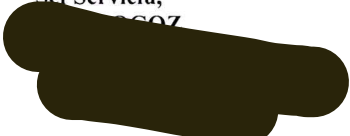


DIRECȚIA INVESTIȚII
Executiv,



SERVICIUL ACHIZIȚII PUBLICE

Șef Serviciu,
[redacted]



SERVICIUL ADMINISTRATIV



VIZAT CFPP

